

# Karta charakterystyki

## Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 05.02.2015

wersja 1

Aktualizacja: 05.02.2015

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa: UZIN SC 910**
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
- **Sektor zastosowania**
  - SU19 Budownictwo i roboty budowlane
  - SU22 Zastosowania profesjonalne: domena publiczna (administracja, szkolnictwo, rozrywka, usługi, rzemiosło)
  - SU21 Zastosowania konsumenckie: gospodarstwa domowe / ogół społeczeństwa / konsumenci
- **Kategoria produktu PC9b** Wypełniacze, kity, tynki, modelina
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Specjalne spoiwo do jastrychów
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**
  - Producent:
  - Uzin Utz AG
  - Dieselstrasse 3
  - D-89079 Ulm
  - Tel.: +49 (0)731 4097-0
  - Fax.: +49 (0)731 4097-110
  
  - Dystrybutor:
  - UZIN Polska Sp. z o.o.
  - ul. Jaworzyńska 287
  - PL 59-220 Legnica
  - Tel.: +48 76 723 91 50
  - Fax.: +48 76 723 91 51
- **Komórka udzielająca informacji:**
  - Dział Bezpieczeństwa Produktów
  - email: [msds.info@uzin-utz.com](mailto:msds.info@uzin-utz.com)
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**
  - Centrala UZIN Polska, Legnica +48 76 723 91 50
  - W dni pracujące w godz. od 7 do 15

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS05 działanie żrące

Eye Dam. 1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.

STOT SE 3 H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EEG lub dyrektywą 1999/45/WE**



Xi; Produkt drażniący

R37/38-41: Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki

## Zgornie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 05.02.2015

wersja 1

Aktualizacja: 05.02.2015

Nazwa handlowa: **UZIN SC 910**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**  
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.
- **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia GHS05, GHS07**
- **Hasło ostrzegawcze Niebezpieczeństwo**
- **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**  
Cement portlandzki
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**  
H315 Działa drażniąco na skórę.  
H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.  
H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**  
P102 Chronić przed dziećmi.  
P261 Unikać wdychania pyłu cieczy.  
P280 Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu.  
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.  
P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.  
P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody i mydła.
- **Dane dodatkowe:** Znikome ilości chromianu (< 2 ppm) według rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH).
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny**
- **Opis:** Mieszanina z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

- **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 65997-15-1	Cement portlandzki	75-100%
EINECS: 266-043-4	 Xi R37/38-41  Eye Dam. 1, H318;  Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą z mydłem i dobrze spłukać.
- **Po styczności z okiem:**  
Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

## Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 05.02.2015

wersja 1

Aktualizacja: 05.02.2015

Nazwa handlowa: **UZIN SC 910**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub> proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Stosuj maskę przeciwpyłową.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zdjąć mechanicznie.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Unikać zapylenia.  
Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Unikać styczności z oczami i skórą.  
Myć ręce po zakończeniu pracy z substancją /preparatem.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Składować w suchym miejscu.  
Chronić przed wilgotnym powietrzem i wodą.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych.

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

## Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 05.02.2015

wersja 1

Aktualizacja: 05.02.2015

Nazwa handlowa: **UZIN SC 910**

(ciąg dalszy od strony 3)

### · 8.1 Parametry dotyczące kontroli

· Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

**65997-15-1 Cement portlandzki**

NDS	NDS: 6,0* 2,0** mg/m <sup>3</sup>
	*pył całkowity; **pył respirabilny

### · 8.2 Kontrola narażenia

· **Osobiste wyposażenie ochronne:**

· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Unikać zapyłania.

Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Unikać styczności z oczami i skórą.

Myć ręce po zakończeniu pracy z substancją / preparatem.

· **Ochrona dróg oddechowych:**

Nie konieczne.

Podczas mieszania produktu należy nosić maskę przeciwpyłową.

· **Ochrona rąk:**



Rękawice bawełniane, nasączone nitylem

· **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Rękawice bawełniane, nasączone nitylem.

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Ochrona oczu:** Okulary ochronne

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### · 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

· **Ogólne dane**

· **Wygląd:**

**Forma:** Stała

**Kolor:** Szary

· **Zapach:** Lekki

· **Próg zapachu:** Nieokreślone.

· **Wartość pH w 20 °C:** 11

· **Zmiana stanu**

**Punkt topnienia/ Zakres topnienia:** Nie jest określony.

**Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:** Nie jest określony.

· **Punkt zapłonu:** Nie ma zastosowania.

· **Łatwopalność (stała gazowa):** Nieokreślone.

· **Temperatura palenia się:**

**Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie grozi wybuchem.

· **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

**Dołna:** Nieokreślone.

**Górna:** Nieokreślone.

· **Ciśnienie pary:** Nie nadający się do zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

## Zgornie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 05.02.2015

wersja 1

Aktualizacja: 05.02.2015

Nazwa handlowa: UZIN SC 910

(ciąg dalszy od strony 4)

· <b>Gęstość:</b>	Nie jest określona.
· <b>Gęstość względna</b>	Nieokreślone.
· <b>Gęstość par</b>	Nie nadający się do zastosowania.
· <b>Szybkość parowania</b>	Nie nadający się do zastosowania.
· <b>Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda:</b>	Nierozpuszczalny. Wiąże z wodą.
· <b>Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda):</b>	Nieokreślone.
· <b>Lepkość:</b>	
<b>Dynamiczna:</b>	Nie nadający się do zastosowania.
<b>Kinetyczna:</b>	Nie nadający się do zastosowania.
· <b>9.2 Inne informacje</b>	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność**
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych.
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych.
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Ostra toksyczność:**
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.
- **w oku:** Silne działanie drażniące z niebezpieczeństwem poważnych uszkodzeń oczu.
- **Uczulanie:**
- Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- Znikome ilości chromianu (< 2 ppm) według rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH).
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
- Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących preparatów w wersji ostatnio obowiązującej:
- Substancja żrąca

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**
- Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki

## Zgornie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 05.02.2015

wersja 1

Aktualizacja: 05.02.2015

Nazwa handlowa: UZIN SC 910

(ciąg dalszy od strony 5)

- 12.6 Inne szkodliwe skutki działania Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów
- Zalecenie:  
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.  
Zebrać resztki produktu, wymieszać z wodą, pozostawić do stwardnienia i usunąć jako odpad budowlany.
- Opakowania nieoczyszczone:
- Zalecenie: Opróżnione, oczyszczone papierowe opakowanie nadaje się do recyklingu [Interseroh].

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- |   |  |
|---|--|
| · 14.1 Numer UN   |  |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  | brak   |
| · 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN   |  |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  | brak   |
| · 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie   |  |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  |  |
| · Klasa   | brak   |
| · 14.4 Grupa opakowań   |  |
| · ADR, IMDG, IATA   | brak   |
| · 14.5 Zagrożenia dla środowiska:   |  |
| · Zanieczyszczenia morskie:   | Nie  |
| · 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników                                     | Nie nadający się do zastosowania.                            |
| · 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC | Nie nadający się do zastosowania.                            |
| · Transport/ dalsze informacje:   | Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń. |
| · UN "Model Regulation":  | -  |

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny
- Przepisy poszczególnych krajów:  
Wykaz przepisów prawnych:  
Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE. (Dz. U. UE. L 396.1 z 30.12.2006 z późn. zm.)  
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006. (Dz. U. UE. L 353.1 z 31.12.2008 r.).  
Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach. (Dz. U. 2011 r. Nr 63, poz. 322 z późn. zm.).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 września 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji

(ciąg dalszy na stronie 7)



# Karta charakterystyki

## Zgownie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 05.02.2015

wersja 1

Aktualizacja: 05.02.2015

**Nazwa handlowa: UZIN SC 910**

(ciąg dalszy od strony 6)

substancji chemicznych i ich mieszanin. (Dz. U. 2012 r. poz. 1018 z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin. (Dz. U. z 2012 r. poz. 445 z późn. zm.).

- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

R37/38 Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.

R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Dział Bezpieczeństwa Produktów

- **Partner dla kontaktów:**

Grzegorz Lech, Tel. + 48 76 723 91 50

E-Mail: [msds.info@uzin-utz.com](mailto:msds.info@uzin-utz.com)

- **Skróty i akronimy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3